

**Zeitschrift:** Wohnen  
**Herausgeber:** Wohnbaugenossenschaften Schweiz; Verband der gemeinnützigen Wohnbauträger  
**Band:** 44 (1969)  
**Heft:** 9  
  
**Artikel:** Allerlei über die Heizung  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-103875>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Allerlei über die Heizung

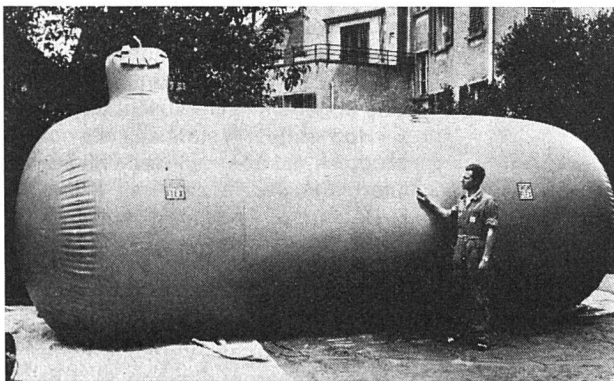
### Über die Heizung der Zukunft

In einem Ausblick auf den Zeitraum bis zum Jahre 2000 verlangte Professor Lothar Götz von der Technischen Hochschule in Stuttgart vermehrte Voraussicht in fünf grossen Sachgebieten, in denen der technische Ausbau auf das menschliche Leben bezogen ist. Das Raumklima, die Beleuchtung, die Ernährungsweise, die Hygiene und die «Kommunikation». Er bezeichnete das Raumklima als «unterentwickeltes Gebiet» der modernen Technik, denn es bestehe ein grosser Widerspruch zwischen den vorhandenen Kenntnissen und den praktischen Verhältnissen. Man begnüge sich heute weitgehend mit dem «Warmmachen» der Räume, während so gut wie nichts für die Luftfeuchte und -reinheit getan wird. Auch der Regelbarkeit unserer Heizungsanlagen müsse mehr Aufmerksamkeit geschenkt werden. Besonders die sich deutlich abzeichnende Entwicklung zum Leichtbau mache eine bessere Regelbarkeit erforderlich. Für die Erzielung eines guten Raumklimas werde in Zukunft der elektrischen Energie erhebliche Bedeutung zukommen. Die Raumheizung solle zunehmend als Flächenheizung ausgebildet werden, um ihre niedrige Oberflächentemperatur und den hohen Strahlungsanteil besser nutzen zu können.

### Neues Kleid für alte Tanks

Die Verschmutzung des Grundwassers durch Öl ist eine ernstzunehmende Gefahr geworden. Oft lösen undicht gewordene Stahltanks die Ölpest aus.

Das System *Ironfit* – ein neues Sicherungs- und Warnsystem zur Anzeige von Undichtigkeiten an Heizöltanks –, mit dem auch bereits vorhandene einwandige Tanks nachträglich versehen werden können, will das verhindern. Das «neue Kleid» besteht aus einer PVC-Kunststoffblase. Die massgeschnei-



derte öl- und wasserbeständige Folie wird in den leergepumpten Heizöltank eingebaut. Zwischen der Kunststoffhaut und der Innenseite des Heizöltanks sorgt ein Zusatzgerät für ein Vakuum, so dass sich die Blase eng an die Tankinnenwand anschmiegt. Sobald sich im Heizöltank eine undichte Stelle bildet, löst ein Warngerät ein optisches und akustisches Signal aus. Diese Einrichtung wird von den Behörden als vollwertiger Schutz anerkannt.

### Mit Fernwärme beheizt

Eine Gesamtfläche von 4,8 Millionen Quadratmetern in Wohn- und Geschäftshäusern wird in Berlin mit Fernwärme beheizt. Damit ist die Stadt an der Spree der grösste Fernwärmeverbraucher des Kontinents.

Zwei empfehlenswerte Publikationen aus der Schriftenreihe des Schweizerischen Verbandes für Wohnungswesen



Reich illustriert, vermittelt das 160 Seiten starke Werk – welches zum Anlass des 50jährigen Bestehens des Schweizerischen Verbandes für Wohnungswesen herausgegeben wurde – einen äusserst interessanten Einblick in die vielseitige Tätigkeit der Bau- und Wohngenossenschaften. Preis Fr. 12.– (pro 10 Stück ein Gratisexemplar).

## Wohnungen für Betagte

Diese Schrift gehört in die Hände all jener, welche sich mit dem Problem von Wohnungen für Betagte zu befassen haben. Soziologische, statistische und technische Beiträge sowie viele praktische Beispiele von Grundrissen geben wertvolle Hinweise für die Lösung der mit der Erstellung von Wohnungen für Betagte zusammenhängenden Probleme. Preis Fr. 15.– (für Mitgliedgenossenschaften Rabatt).

Die Schriften können beim Sekretariat SVW, Bucheggstr. 107, 8057 Zürich, bezogen werden.